

## BASSET FÖR ELEKTRONISK WC FUNKTIONER

- Högkapacitetsmacerator och söndermalande pump
- Flexibel impellerspölpump
- Permanent magnettypsmotor, helt innesluten med axel av rostfritt stål
- Uppfyller kraven USCG 183.410 och ISO 8846 MARINE för antändningsskydd
- En enkel tryckknappsbrytare inkluderas
- Alla frättningsbeständiga material för marint bruk

## SPECIFIKATIONER

- 16 eller 19 mm (5/8" eller 3/4") intag, 25,4 mm (1") uttag med backflödesventil
- 25,4 x 38,1 mm (1" x 1-1/2") slangadapter inkluderad för anpassning till 38,1 mm (1-1/2") avfallsrör
- Genomflöde ca 1,4 L per 5 driftssekunder

## VARIATIONER

MODELL-  
NUMMER                      BESKRIVNING

**37010-0092\*** WC-konvertering, 12 V EMC

**37010-0097\*** WC-konvertering, 24 V EMC

*\*TDenna modell är CE-märkt och uppfyller kraven i EN50081-1 för undertryckande av elektromagnetiska störningar.*

## TILLÄMPNING

Jabscos elektriska WC kan installera ovanför eller under vattenlinjen. Spölpumpen är självprimande med ett vertikalt lyft på upp till 1,22 m; den söndermalande avloppspumpen kan pumpa mot ett vertikalt huvudtryck på upp till 1,22 m.

37010-serien kan användas för att konvertera Raritan PH eller Compact, Wilcox-Crittenden "Head Mate", Groco HC, Brydon nr 9127, 9128, eller nr 59128 och praktiskt taget varje annan båt-WC-modell med en "standard" skållkonfiguration med en bultcirkeldiameter på 95,25 mm (3-3/4"), ett 4-hålsmönster i basen. Se ritningen med måtten för att försäkra att skålen passar in på flänsmått enligt illustrationen.

37010-serien inkluderar en komplett motordriven basenhet, skållpackning, fyra bultar och brickor för skålen, två 16 mm till 19 mm (5/8" till 3/4") pumpportadapter, 19 mm (3/4") vit slang, 25,4 mm till 38,1 mm (1" till 1-1/2") avloppsportadapter och en momentan kontrollbrytare.

## MONTERING

1. Den totala höjden efter konvertering kan öka upp till 25,4 mm (1 tum) på vissa modeller. Kontrollera att det finns tillräckligt utrymme om enheten placeras under säten eller sängar.

## Konverteringsset för modell 37010-serien



2. Skruva in 6 mm maskinskrivar med starlock-brickor under varje huvud i muttrar placerade i sexkantsuttaget ovanpå skålens bas för att bilda skållfastsättningsstöd (se sprängskiss).
3. Avlägsna den manuella basenheten i sin helhet och montera skålen på Jabscos motoriserade bas. OBS! De medföljande M6 x 50 mm långa maskinskrivar är lämpliga för de flesta skållar. Men en del flänsar är tyngre och längre maskinskrivar måste användas. Placera plastbrickor mot skållflänsen och placera basen så att lättaste slangkoppling möjliggörs.
4. Anslut pumputtaget till den bakre skållanslutningen med en 19 mm (3/4") slang. Installera slangklämman endast på pumpen avloppsport.
5. Placera hela WC-enheten och sätt fast säkert på ett plant underlag. Se till att WC-basen inte böjs när du skruvar fast basen.
6. Anslut den existerande intagsslangen till pumpens intagsport. En 16 mm till 19 mm (5/8" till 3/4") hylsadapter inkluderar för anslutning till vanligt använda 19 mm (3/4") intagsslangstorlekar. Se till att alla anslutningar är lufttäta och utan skarpa böjningar och restriktioner.
7. Anslut 25,4 mm (1") avloppsslangen till avloppsporten (38,1 mm (1-1/2") slang när du använder 1-1/2" avloppsportadapter) och gör en lämplig koppling till en uppsamlingsstank eller annat avloppssystem. Undvik skarpa böjningar eller restriktioner.
8. För installation ovanför vattenlinjen ska du installera en ventilerad slinga i intagsslangen och placera den ca 20 cm ovanför vattenlinjen vid alla krängnings- och trimvinklar. \*\*En ventilerad slinga bör även användas för avtappning om den är ansluten till ett beslag genom skrovet.
9. För installationer ovanför vattenlinjen ska du göra en slinga i avtappningsledningen ca 20 cm ovanför skålens bas för att hålla vattnet i skålen. En del installationer kan behöva en backventil i intagsledningen för att underlätta primning av spölvattenpumpen.

10. Om det inte går att använda bottenförskruvningarna genom skrovet med lätthet från WC-platsen, ska du installera avstängningsventiler för intags- och uttagsanslutningarna.

\*\* I en del installationer när en ventilerad slinga har installerats i intagsslangen, reduceras spolpumpens primnings- och flödesegenskaper och detta kan ha en negativ effekt på WC-funktionerna. För att återställa pumpens funktionalitet, ska du ansluta en magnetventil (Jabsco nr 37068-2000) till ventilationsintaget för att avbryta lufttillförseln under spolcykeln. Skruva fast mässingskontakten på 6,3 mm (1/4") på den ventilerade och anslut magnetventilen parallellt med toalettmotorn. Se diagram 1 för installations- och ledningsdragningsillustrationer.

## INSTALLATIONSINSTRUKTIONER

**RÖRANSLUTNINGAR:** Anslut intagsslangen med hjälp av antingen en 16 eller 19 mm (5/8" eller 3/4") ID-slang (en rörmuff inkluderas för att anpassa pumpens intag från 5/8" till 3/4"). Se till att alla intagsanslutningar är lufttäta och utan skarpa böjningar och restriktioner.

**OBS!** WC-intaget får inte anslutas till ett trycksatt vattensystem.

Anslut en 25,4 eller 38,1 mm (1" eller 1-1/2") slang till avloppsporten (adapter 98023-0080 inkluderas för att konvertera avloppsporten till 1-1/2" ID-slangen), och gör lämpliga anslutningar till uppsamlingstanken eller ett annat avloppssystem. Undvik skarpa böjningar eller restriktioner.

Om toaletten är eller kan bli under vattenlinjen vid varje normal (inklusive statisk) krängnings- och/eller trimvinkel, måste ett 19 mm (3/4") ventilerat slingbeslag installeras längs slangen som ansluter spolpumpen till intagskranen. Den ventilerade slingbeslaget måste placeras så att det är en aning\* ovanför vattenlinjen vid alla krängnings- och trimvinklar.

\*Rekommenderad min. höjd ovanför vattenlinjen är 20,3 cm.

För installationer ovanför vattenlinjen måste en backventil installeras i intagsledningen för spolvatten för att försäkra snabb pumpprimning. För att hålla vatten i skålen ska du göra en slinga i avloppsledningen ca 20 cm ovan för skålens bas.

**⚠ VAR FÖRSIKTIG!** Anslut inte WC-enheten till båtens dricksvatten som en vattenkälla. Detta kan resultera i att dricksvattnet kontamineras. Om färskvatten föredras för spolning ska du installera en separat färskvattentank med vatten endast för toaletten.

**ANSLUT INTE INTAGSSLANGEN TILL EN TRYCKSAT DEL AV VATTENSYSTEMET.**

**ELANSLUTNINGAR:** Välj en plats för strömbrytaren och instruktionsplåten, samt se till att ledningarna både från toaletten och strömkällan kan dras till brytaren. Se till att

panelen där brytaren installeras inte är mer än 25,4 mm (1") tjock. Borra ett 16 mm (5/8") monteringshål och installera brytaren och instruktionsplåten. Använd en flätad kopparledning av rätt storlek (vald från tabellen med elektriska specifikationer) för att ansluta en sida av brytaren till den positiva strömkällan.

**OBS!** Rätt ledningsstorlek och säkra ledningsanslutningar är mycket viktiga. För små ledningar och icke-säkrade eller korroderade ledningsanslutningar leder till sämre pumpprestanda och möjligt pumpfel. **En säkring av rätt storlek eller ett motsvarande överbelastningsskydd (valt från tabellen med elektriska specifikationer) måste installeras i den positiva ledningen inom 17,8 cm från strömkällan eller i den elektriska strömfördelningspanelen för brytare/säkring.** Anslut brytarens andra sida till den orange (positiva) motorledningen. Anslut den svarta (negativa) motorledningen till den negativa sida på batteriet eller den jordade bussen.

**OBS!** Korrekt motorpolaritet (orange till positiv, svart till negativ) är viktigt. Omvänd polaritet kan skada motorn och ogiltigförklara garantin. Full spänning vid motorn krävs för att riktig användning av Jabscos elektriska toalett. Toalettens ledningar måste vara i en krets som är fristående från alla andra tillbehör.

## BRUKSANVISNING

Se till att all intags- och uttagskranar är öppna; tryck på strömbrytarknappen för att använda. Använd till skålen har spolats helt och avloppspumpen har avlägsnat vattnet från skålens botten.

Jabscos elektriska båttoalett fungerar felfritt under många år om en används på rätt sätt. Den hanterar avfall och toalettpapper. Den hanterar inte trasor, dambindor eller hårda fasta föremål.

Rengör toaletten med mildt, ickeslipande rengöringsmedel som inte innehåller starka aromatiska ämnen. Rengöringsmedel med höga koncentrationer av aromatiska ämnen, t.ex. ämnen med barkextrakt och avfettningkoncentrat med stark lukt, kan leda till att pumpens impeller sväller och möjligen kärvar sig.

Om skålen inte pumpas ut och börjar fyllas, ska du stänga intagsventilen delvis till skålen tömts och har pumpats ut fullständigt. Använd sedan enheten under några sekunder med båda ventilerna öppna för att tömma hela toalett- och avloppssystemet. För max. säkerhet när toaletten inte används eller båten är obemannad, ska du stänga både intags- och avloppskranarna.

För dränering före vinteruppläggnen, ska du stänga intagsventilen och använda enheten några sekunder tills allt vatten pumpats ut.

## ELEKTRISKA SPECIFIKATIONER

SPÄNNING	AMPERE SÄKRINGS-				LEDNINGSSTORLEK PER LEDNINGSFOT*		
	FÖRBRUKNING	STORLEK	0'-10' (0 M-3 M)	10'-15' (3 M-4.6 M)	15'-25' (4.6 M-7.6 M)	25'-40' (7.6 M-12.2 M)	40'-60' (12.2 M-18.3 M)
12 V likström	16	25	#12 (4 mm <sup>2</sup> )	#10 (6 mm <sup>2</sup> )	#10 (6 mm <sup>2</sup> )	#8 (10 mm <sup>2</sup> )	#6 (16 mm <sup>2</sup> )
24 V likström	8	15	#16 (1.5 mm <sup>2</sup> )	#14 (2.5 mm <sup>2</sup> )	#12 (4 mm <sup>2</sup> )	#10 (6 mm <sup>2</sup> )	#10 (6 mm <sup>2</sup> )

\* Ledningslängden är det totala avståndet från strömkällan till produkten och tillbaka till jord.

## DEMONTERING

**⚠ VARNING!**

Översvämningsrisk. Stäng intags- och uttagskranarna innan du demonterar toaletten. Underlåtelse att göra detta kan resultera i översvämning vilket kan orsaka förlust av egendom och livsfara.

Koppla från pumpintags- och avloppsslangarna. Avlägsna fyra skruvar, nyckel nr 23, dra ut hela motorn, pumpen och maceratorheten. Avlägsna maceratorhuset från basen.

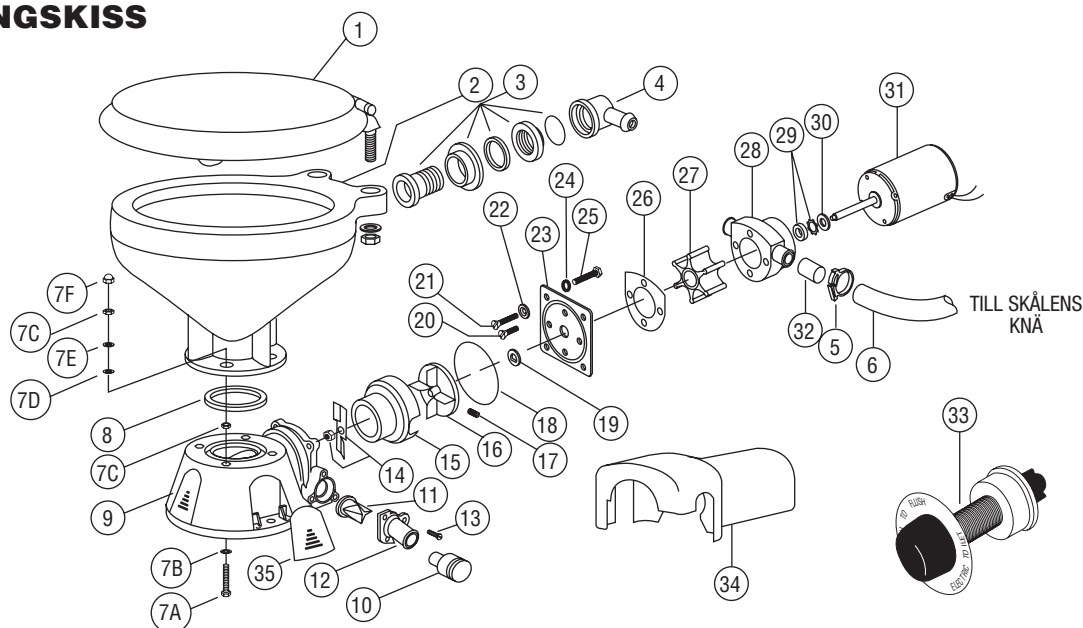
Avlägsna avloppsport, nyckel nr 9, och inspektera backventilen. Skruva av söndermalningsskivans låsmutter, nyckel nr 12, genom att vrida den moturs, mot plåten och avlägsna skivan. Se till att axeln inte vrids genom att sticka in en skruvmejsel i urtaget på axeln som sticker ut från motorns baksida. Lossa inställningsskruven för centrifugalimpellern och dra av impellern från motoraxeln.

Avlägsna fyra flathuvudsskruvar, nyckel nr 17 och 18, slitplåten, nyckel nr 21, axelns förseglingshylsa, nyckel nr 20, packningen, nyckel nr 24; skjut därefter pumpenheten av motoraxeln. Byt ut alla slitna eller skadade delar. Rengör resten av delarna.

## INSTRUKTIONER FÖR OMMONTERING

Tryck förseglingen in i höljet med läppen riktad mot impellern. Se till att luta förseglingen i öppningen. Installera pumpen på motorn och positionera på registret. Smörj impellerhålet med pumpfett. Installera impeller, packning och slitplåt. Se till att packningsytorna är rena och jämna. Dra åt skruvarna för slitplåten. Skjut axelförseglingshylsan på axeln och sätt den i hålet i slitplåten. Sätt i centrifugalimpellern ca 3 mm (1/8") från slitplåten och sätt fast med inställningsskruven. Placera maceratorhöljet runt centrifugalimpellern och sätt sedan söndermalningsskivan på axeländan och sätt fast med låsmutter. Installera o-ring i o-ringskåran i slitplåten (en liten mängd fett håller den lättare på plats). Rikta in nyckeln ovanpå maceratorhöljet mot skåran i basen. Skjut maceratorheten in i basen. Sätt fast pumpen med de fyra skruvarna.

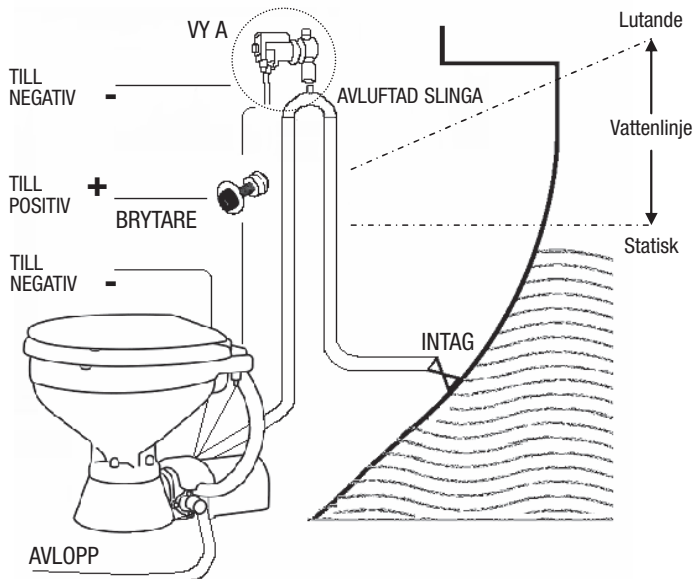
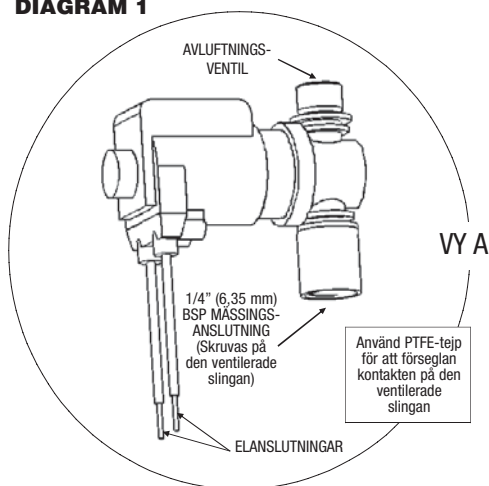
**SPRÄNGSKISS**



**ARTIKELLISTA**

Nyckel	Beskrivning	Mängd krävd	Artikelnummer	Nyckel	Beskrivning	Mängd krävd	Artikelnummer
1	Set med sits, lock och gångjärn Kompakt toalett Normal toalett	1	29097-1000 29127-1000	30	Slungare †	1	6342-0000
1A	Gångjärnsset (1 par) Kompakt toalett Normal toalett	1	29098-1000 29098-2000	31	Motorer: Motor - 12 V EMC † Motor - 24 V EMC †	1 1	37064-0000 37065-0000
2	Skål, kompakt storlek Skål, normal storlek	1	29096-0000 29126-0000	32	Adapter	2	93003-0240
3 & 4	Skålplugg och -intag Knä och o-ring	1	29048-0000	33	Brytare och plåt	1	37020-0000
5	Klämma	1	18753-0044	34	Motorkåpa †	1	43990-0051
6	Slang	1	29035-1001	35	Skruskydd (3 st) Servicesats Motor/pump-enhet 12V EMC † Motor/pump-enhet 24 V EMC †	1	37003-1000 37040-0000 37041-0010 37041-0011
7	Järnvaror för skålinstallation	1	18753-0637				
7A	Krysskruv**	4		*	Delar levererade med servicesats 37040-0000.		
7B	Bricka, Starlock**	4		**	Delar inkluderade med bas 37004-1000.		
7C	Sexkantsmutter** (två platser)	4		‡	Slitplåt nr 23 inkluderar förseglingshylsa nr 19 och pump/bas-o-ring nr 18.		
7D	Plastbricka**	4		†	Delar inkluderade i motor-pumpenheten.		
7E	Bricka av rostfritt stål**	8					
7F	Mutterskydd**	4					
8	O-ring skål/tätning	1	44101-1000				
9	Basenhet**	1	37004-1000				
10	38 mm (1-1/2") adapter, uttagsport	1	98023-0080				
11	Backventil* **	1	44106-1000				
12	25 mm (1") avloppsport**	1	44107-1000				
13	Skruv**	3	96050-0568				
14	Söndermalningsplåt† med låsmutter	1	37056-1000				
15	Maceratorhöljet†	1	37014-0000				
16	Centrifugalimpeller †	1	37006-0000				
17	Inställningsskruv †	1	18753-0492				
18	O-ring*†	1	43990-0066				
19	Förseglingshylsa †	1	37036-1000				
20	Skruv †	2	91009-0096				
21	Skruv †	2	91010-0130				
22	Bricka, fiber*†	2	35445-0000				
23	Slitplattssats ††	1	37018-0000				
24	Låsbricka nr 10, set av rostfritt stål †	4					
25	Skruv †	4	91027-0011				
26	Packning*†	1	12558-0000				
27	Flexibel impeller*†	1	6303-0003				
28	Huvuddel †	1	12554-0000				
29	Försegling och hållare*†	1	1040-0000				

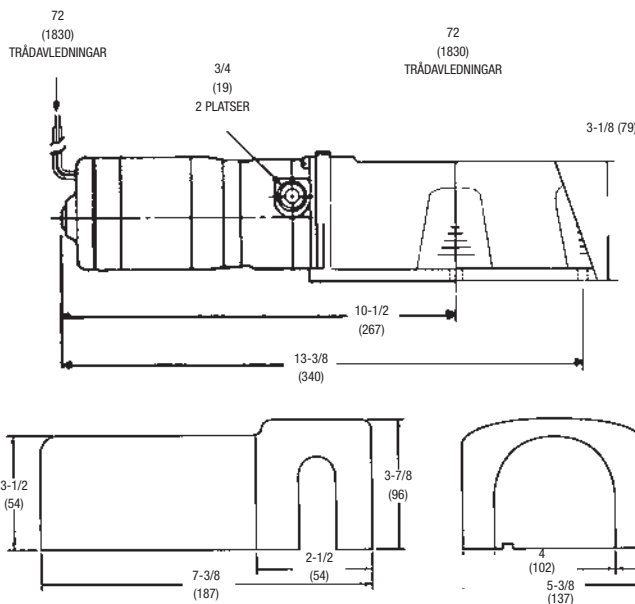
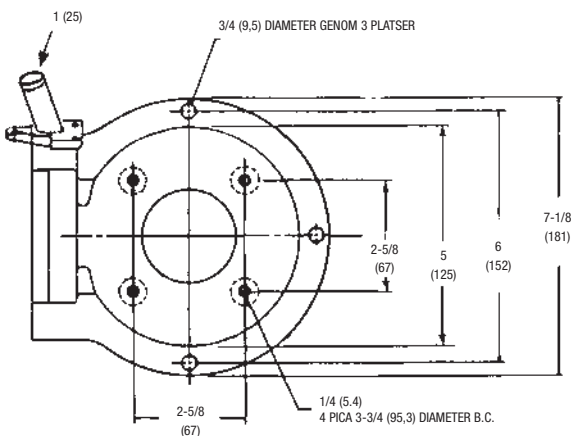
**DIAGRAM 1**



OBS! Brytaren på sidan av magnetventilen är inaktiv och påverkar inte driften.

**RITNING MED MÅTT**

tum (mm)



**MOTORKÅPA**

[www.jabscos.com](http://www.jabscos.com)

STORBRITANNIEN

USA

ITALIEN

TYSKLAND

JAPAN

Bingley Road, Hoddesdon  
Hertfordshire EN11 0BU  
Tel: +44 (0) 1992 450145  
Fax: +44 (0) 1992 467132

Cape Ann Industrial Park  
Gloucester, MA 01930  
Tel: (978) 281-0440  
Fax: (978) 283-2619

Jabscos Marine Italia  
Via Tommaseo, 6  
20059 Vimercate, Milano  
Tel: +39 039 685 2323  
Fax: +39 039 666 307

Jabscos GmbH  
Oststrasse 28  
22844 Norderstedt  
Tel: +49-40-53 53 73-0  
Fax: +49-40-53 53 73-11

NHK Jabscos Company Ltd.  
3-21-10, Shin-Yokohama  
Kohoku-Ku, Yokohama, 222-0033  
Tel: +81-045-475-8906  
Fax: +81-045-477-1162

Garanti: Alla företags produkter säljs och alla dess tjänster erbjuds under företags garanti och försäljningsvillkor, och kopior av dessa dokument tillhandahålls vid förfrågan. Uppgifterna korrekta vid utskriftstidpunkten. Vi förbehåller oss rätten att ändra specifikationerna utan föregående varsel.  
© Copyright 2009 Registered England No. 81415, registered office: Jays Close Viabes Estate, Basingstoke, Hants, RG22 4BA, Storbritannien